

CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

231 CHURCH STREET, POUGHKEEPSIE, NEW YORK 12601 PARISH OFFICE: 845.452.8250 (PH), 845.452.8266 (F) RELIGIOUS EDUCATION OFFICE: 845.471.4747 (PH)



FIFTH SUNDAY OF LENT

APRIL 2, 2017

*By your help, we beseech you, Lord our God,
may we walk eagerly in that same charity
with which, out of love for the world,
your Son handed himself over to death..
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,
one God, for ever and ever.
Amen.*

The Opening Collect, Fifth Sunday of Lent

REV. RONALD PEREZ, Administrator
MOST REV. PETER BYRNE, Auxiliary Bishop of New York in Residence
REV. CHARLES HESTON JOSEPH, Parochial Vicar
REV. MSGR. JOHN BRINN, Pastor Emeritus

WELCOME *Bienvenido* Witamy *Benvenuto* FÁILTE

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

Phone/Teléfono: 845.452.8250 Facsimile/Facsímil: 845.452.8266 Email/Correo Electrónico: D526@archny.org

HOURS/HORARIO

Sunday/Domingo:

9:00 a.m. – 2:00 p.m.

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

9:00 a.m. – 12:00 p.m.

1:00 – 4:00 p.m.

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:

4:00 – 7:00 p.m.

NEW PARISHIONERS/FELIGRESES NUEVOS

Each family should register at the Parish Office. Please, call the office, and one of the priests will meet with you.
Cada familia debe inscribirse en la Parroquia. Por favor, llame a la oficina y uno de los sacerdotes se reunirá con usted.

THE HOLY MASS / LA SANTA MISA

Vigil/Vigilia:

4:30 p.m. (English/Inglés)

Sunday/Domingo:

7:30 a.m. (English/Inglés)

9:30 a.m. (English/Inglés)

12:00 p.m. (Spanish/Español)

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

8:00 a.m. (English/Inglés)

5:30 p.m. (English/Inglés)

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:

7:30 p.m. (Spanish/Español)

Saturday/Sábado:

8:00 a.m. (English/Inglés)

BAPTISMS / BAUTISMOS

Every Third Sunday of the Month in English/

Cada Tercer Domingo del Mes en Inglés:

2:00 p.m.

Every Third Saturday of the Month in Spanish/

Cada Tercer Sábado del Mes en Español:

2:00 p.m.

Parents need to make an appointment with the parish office.

It is recommended that preparations for Baptism begin, while you are awaiting the birth of your baby.

Los padres deben hacer una cita en la Oficina Parroquial.

Se recomienda iniciar los trámites del Bautismo mientras espera el nacimiento de su bebé.

CONFIRMATIONS / CONFIRMACIONES

Youth must be enrolled in our Religious Education program in order to be confirmed in 8th Grade.

Adults must be enrolled in our Rite of Christian Initiation of Adults process (English or Spanish) in order to be confirmed at Easter.

Los jóvenes deben estar inscritos en nuestro programa de Educación Religiosa para ser confirmados en el 8vo Grado.

Los adultos deben estar inscritos en nuestro proceso de Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (inglés o español) para ser confirmados en la Pascua.

CONFESSIONS / CONFESIONES

Thursday/Jueves:

8:00 – 8:45 p.m.

Saturday/Sábado:

3:30 – 4:15 p.m.

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

By Appointment / Por Cita

MARRIAGES / MATRIMONIOS

Couples need to consult one of the parish priests at least 6 months before wedding date.

La pareja debe hacer una cita con el sacerdote con seis meses o más de anticipación de la fecha propuesta.

ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN

Available by appointment to the seriously infirmed and the aged.

Disponible por cita a los seriamente infirmed y los ancianos.

DEVOTIONS / DEVOCIONES

First Friday Adoration of the Blessed Sacrament/
Primera Adoración del Viernes del Santísimo Sacramento

8:30 a.m. – 5:00 p.m.

8:00 p.m. – 9:00 p.m.

Miraculous Medal Novena/Novena Medalla Milagrosa

Mondays after Holy Mass/Lunes después de la Santa Misa

Rosary/Rosario

Weekdays at 7:30 a.m. and 5:00 p.m./

Días de semana a las 7:30 am y 5:00 p.m.

Saturdays at 8:30 a.m./

Sábados a las 8:30 am

Chaplet of Divine Mercy/Coronilla de la Divina Misericordia

Fridays at 6:00 p.m./ Viernes a las 6:00 p.m.

15TH BIRTHDAY / QUINCEAÑERAS

The birthday celebrant must make an appointment with the priest six months or more in advance of the proposed date.

El celebrante del cumpleaños debe hacer una cita con el sacerdote seis meses o más antes de la fecha propuesta.



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SATURDAY, APRIL 1

8:00 All Souls in Purgatory †
 4:30 People of the Parish

SUNDAY, APRIL 2

7:30 Nicholas Francese †
 9:30 Louise Sherry †
 12:00 Fr. James LeBar †

MONDAY, APRIL 3

8:00 Frances A. Cragan †
 5:30 Raymond Shea †

TUESDAY, APRIL 4

8:00 Poor Souls in Purgatory
 Through the Intercession of St. Joseph †
 5:30 Agnes Burnes †
 7:30

WEDNESDAY, APRIL 5

8:00 Ed Rabenda †
 5:30 Sharon Marie Kallop †

THURSDAY, APRIL 6

8:00 Agnes Burnes †
 5:30 Pietro and Lucia Funciello †
 7:30

FRIDAY, APRIL 7

8:00 Stanley Feldstein †
 5:30 Jeffrey Duncan †

SATURDAY, APRIL 8

8:00 Poor Souls in Purgatory
 Through the Intercession of St. Joseph †
 4:30 People of the Parish

SUNDAY, APRIL 9

7:30 Norman Barboza †
 9:30 Dennis J. Walsh †
 12:00 Religious Education Children
 and Their Families (L)

THIS WEEK IN OUR PARISH

SUNDAY/DOMINGO

Pancakes for Parking
 RCIA in Spanish / RICA
 Religious Education Classes
 Spanish Choir Rehearsal

APRIL 2

8:00 am Parish Center
 9:00 am Rectory Basement
 10:30 am St. Mary's School
 11:00 am St. Mary's Church

MONDAY/LUNES

English Choir Rehearsal

APRIL 3

6:30 pm Rectory Basement

TUESDAY/MARTES

Legion of Mary
 Charismatic Group Meeting

APRIL 4

3:00 pm Conference Room
 7:00 pm Parish Center

WEDNESDAY/MIÉRCOLES

Bible Study
 Religious Education Classes
 Felix Varela Insitute

APRIL 5

7:00 pm Conference Room
 7:00 pm St. Mary's School
 7:00 pm Parish Center

THURSDAY/JUEVES

St. Vincent de Paul Meeting
 Holy Hour & Confessions

APRIL 6

6:00 pm Conference Room
 7:30 pm St. Mary's Church

FRIDAY/VIERNES

Polish School
 RCIA in Spanish / RICA
 Charismatic Group
 Youth Group

APRIL 7

6:00 pm St. Joseph's Bldg.
 7:00 pm Rectory Basement
 7:00 pm St. Mary's Church
 7:15 pm School Gym

SATURDAY/SÁBADO

APRIL 8



WEEKLY COLLECTION

"Give and gifts will be given to you; a good measure, packed together, shaken down, and overflowing, will be poured into your lap. For the measure with which you measure will in return be measured out to you." - Luke 6:38

This Year March 26, 2017

Sunday Collection (Regular) \$5017.00
 Second Collection (Catholic Relief Services) \$1114.00

Last Year March 27, 2016

Sunday Collection (Easter) \$10,442.00
 Second Collection (Catholic Relief Services) \$1476.00

**THANK YOU, AND MAY GOD BLESS YOU
 FOR YOUR GENEROUS SUPPORT
 OF OUR PARISH!**

TODAY'S READINGS

First Reading: Ezekiel 37:12-14

This reading is a loving promise that the Lord will put His spirit into his people and will let them live.

Second Reading: Romans 8:8-11

Paul reminds the Romans that they are not people of the flesh but people of the Spirit because the Spirit of God dwells in them.

Gospel: John 11:1-45

In great detail, John tells the story of the raising of Lazarus to life. Upon learning of the death of Lazarus, his dear friend, Jesus goes to comfort Martha and Mary. After proclaiming, "I am the Resurrection and the Life," Jesus goes to the tomb of Lazarus and restores him to life.

HIS WORD TODAY
by Rev. William Reilly

"O my people, I will open your graves and have you rise from them, and bring you back to the land of Israel... I will put my spirit in you that you may live, and I will settle you upon your land, that you shall know that I am the Lord. I have promised and I will do it says the Lord."

We are drawing closer to the celebration of the Paschal Mystery, recalling the passion, the dying and resurrection of Christ. The prophet Ezekiel and the raising of Lazarus, allow us to focus more clearly on the promise made to us of Jesus giving us His spirit and foretelling our final destiny and life with Him.

As I find comfort in the promise, may I also realize that I have to open my heart to receive what the Lord offers. His spirit is not forced upon me, but is given to those who earnestly ask for it. Like a gift that is given, I must reach out to accept it. A small child opens arms wide to be picked up and held. May I become like that child, reaching out for the Lord, as I continue my Lenten walk. His spirit is given that I may live, and I wish to live that life in abundance.

PRAY FOR THE INFIRMED /
OREMOS POR LOS ENFERMOS

O God, your Son accepted our sufferings to teach us the virtue of patience in human illness. Hear the prayers we offer for our sick brothers and sisters. May all who suffer pain, illness or disease realize that they are chosen to be saints, and know that they are joined to Christ in his suffering for the salvation of the world, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

Kathleen Adams, Joseph Arrotti, Trina Billups, Judith Cathcard, James Daley, Anthony Delena, Kimberly Dennis, Joseph Emmett, Lucia Eustace, Scott Gerstenkorn, Adam Godel, Mohan Gomes, Christian Goodwin, Speranza Guerrero, Helen Hoff, Nancy Hrouda, Anthony Imperatrice, William Kasper, Javier Mateos, Steve Novak, Louis Pascarelli, Thomas Pastore, Donna Patti, Jane Quattrochi, Dominick Schiano, Erin Schiano, Daniela Telzerow, Michael Werba, Alice Whitney, and Henry Woehlke.

LECTURAS DE HOY

Primera Lectura: Ezequiel 37:12-14

Esta lectura es una amorosa promesa de que el Señor pondrá Su espíritu en su pueblo y les permitirá vivir.

Segunda Lectura: Romanos 8:8-11

Pablo les recuerda a los romanos que ellos no son gente de la carne, sino gente del Espíritu, puesto que el Espíritu de Dios vive en ellos.

Evangelio: San Juan 11:1-45

Con gran detalle, Juan cuenta la historia de la resurrección de Lázaro. Al enterarse de la muerte de Lázaro, su amigo amado, Jesús va a consolar a Marta y a María. Después de proclamar "Yo soy la resurrección y la vida", Jesús va a la tumba de Lázaro y le devuelve la vida.

SU PALABRA HOY
por el Rev. William Reilly

"Yo voy a abrir las tumbas de ustedes, los haré salir de ellas, y los haré volver, pueblo mío, a la tierra de Israel... Yo pondré mi espíritu en ustedes, y vivirán; los estableceré de nuevo en su propio suelo, y así sabrán que yo, el Señor, lo he dicho y lo hare."

Nos acercamos a la celebración del misterio Pascual al recordar la pasión, la muerte y resurrección de Cristo. Las palabras de Ezequiel y la resurrección de Lázaro nos permiten enfocar mejor la promesa que se nos hizo al haber dado Jesús su espíritu y así prediciendo nuestro destino final y vida con El.

Consolándome en la promesa también me doy cuenta de que debo abrir mi corazón y recibir lo que el Señor me ofrece. Su espíritu no es forzado sobre mí, sino que se le da a aquellos que verdaderamente lo piden. Como recibiendo un regalo, debo extender las manos para aceptarlo. Un niño pequeño abre los brazos para que se le recoja y cargue. Que pueda yo convertirme en ese niño, extendiéndole los brazos al Señor mientras camino el sendero de la cuaresma. Se nos da Su espíritu para que podamos vivir, y ojalá que podamos gozar de esa vida abundantemente.

PRAY FOR VOCATIONS /
OREMOS POR VOCACIONES

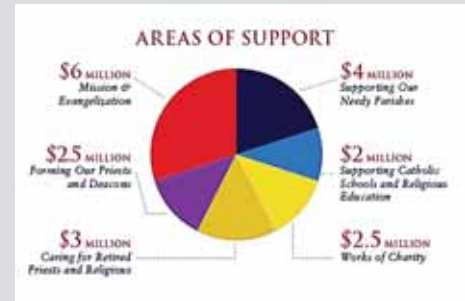
O Holy Spirit, Spirit of wisdom and divine love, impart Your knowledge, understanding, and counsel to youth that they may know the vocation wherein they can best serve God. Give them courage and strength to follow God's holy will. Guide their uncertain steps, strengthen their resolutions, shield their chastity, fashion their minds, conquer their hearts, and lead them to the vineyards where they will labor in God's holy service. Amen.

We pray for our seminarian, PETER SIMONETTY, who is in his first year at the Cathedral Seminary House of Formation in Douglaston, Queens.

2017 CARDINAL'S APPEAL

This year's Cardinal's Appeal is ongoing. Our goal as a parish is \$69,000. Any parish that reaches its goal gets 60% back. Equally important are our ability and opportunity to actively be part of and help the greater Church. Let's all pitch in, and do our best. Our Total Pledge as of this week: \$20,640. Thank you, and God bless you for your generosity!

La apelación del Cardenal de este año está en curso. Nuestra meta como parroquia es \$69,000. Cualquier parroquia que alcance su objetivo obtiene un 60% de retorno. Igualmente importantes son nuestra capacidad y oportunidad de participar activamente y ayudar a la Iglesia mayor. Hagamos todo lo posible. Nuestro compromiso total a partir de esta semana: \$20,640. ¡Gracias y que Dios los bendiga por su generosidad!



FUN PARISH EVENTS FOR OUR PARKING LOT

PARISH BREAKFAST – Pancakes for Parish Parking

Every 1st Sunday of the Month
8:00 a.m – 2:00 p.m., The Parish Center

PARISH DINNER – Saturday Suppers

Every 3rd Saturday of the Month
5:30 p.m. – 8:00 p.m.

(Because the 3rd Saturday in April is Easter Vigil, the next Saturday Supper is on May 20, 2017 in the Parish Center.)

PARKING LOT ANNOUNCEMENT

Please, do not block the garages and driveways in our parking lot. In case of an emergency, the police, firefighters, and paramedics need access to our property. There are other parking lots we can use free of charge on Sundays: Catholic Charities on Church Street (5 buildings from our church), Darrows Funeral Home on Church Street and South Hamilton Street, and municipal parking lot east of the church, accessible through Cannon Street and Church Street (use the space closer to the church). Otherwise, vehicles may be towed away at the owner's expense. Thank you for your cooperation.

PILGRIM VISIT TO SEVEN CATHOLIC CHURCHES IN DUTCHESS COUNTY

A recommended practice for Catholics is to go on a pilgrimage. A Pilgrim Pamphlet is available at the entrance and exit of the church for those who wish to participate in the venerable custom of "visiting seven churches" on Maundy (Holy) Thursday, April 13, 2017. Participants normally visit the churches after the Mass of the Lord's Supper at their home parish; they continue on the self-directed pilgrimage to visit six additional decorated Altars of Repose.

SEPARATED AND DIVORCED SUPPORT GROUP

A Separated and Divorced Support Group will be held on Wednesday, April 19, 2017 from 7:00 p.m. to 8:30 p.m. at Mt. Alvernia Retreat Center, 158 Delavergne Avenue, Wappingers Falls, New York. Our group's purpose is to bring hope and healing to those who have gone through divorce -even years ago, and to those who recently or are currently going through separation or divorce. We provide a safe and confidential environment, friendship, fellowship and an opportunity for individuals to "grow" through their experience.

Meetings will be held on the 1st and 3rd Wednesdays. For further information, please, contact Cathy at (845) 849-2784.

DIVERTIDOS EVENTOS PARROQUIALES PARA NUESTRO ESTACIONAMIENTO

DESAYUNO PARROQUIAL – Pancakes for Parish Parking

Cada primer domingo del mes
8:00 a.m. - 2:00 p.m., El Centro Parroquial

CENA DE LA PARROQUIA – Saturday Suppers

Cada tercer sábado del mes
5:30 p.m. - 8:00 p.m.

(Debido a que el tercer sábado de abril es la Vigilia de Pascua, la cena del próximo sábado es el 20 de mayo de 2017 en el Centro Parroquial).

ANUNCIO DEL LOTE DE ESTACIONAMIENTO

Por favor, no obstruya los garajes y las calzadas en nuestro estacionamiento. En caso de una emergencia, la policía, bomberos y paramédicos necesitan acceso a nuestra propiedad. Hay otros estacionamientos que podemos usar gratuitamente los domingos: Caridades Católicas en Church Street (5 edificios de nuestra iglesia), la funeraria Darrows en Church Street y South Hamilton Street, y el estacionamiento municipal al este de la iglesia, accesible a través de Cannon Street y Church Street (use el espacio más cercano a la iglesia). De lo contrario, los vehículos pueden ser remolcados a costa del propietario. Gracias por su cooperación.

VISITA DE PEREGRINO A SIETE IGLESIAS CATÓLICAS EN EL CONDADO DE DUTCHESS

Una práctica recomendada para los católicos es ir en peregrinación. Un panfleto de peregrino está disponible en la entrada y salida de la iglesia para aquellos que deseen participar en la venerable costumbre de "visitar siete iglesias" el Jueves Santo, 13 de abril de 2017. Los participantes normalmente visitan las iglesias después de la Misa de La Cena del Señor en su parroquia de origen; Continúan en la peregrinación autodirigida para visitar seis altares decorados adicionales de Repose.

GRUPO DE SOPORTE SEPARADO Y DIVORCIDO

Un grupo de apoyo separado y divorciado se llevará a cabo el miércoles 19 de abril de 2017 de 7:00 p.m. a 8:30 p.m. Alvernia Retreat Center, 158 Avenida Delavergne, Wappingers Falls, Nueva York. El propósito de nuestro grupo es traer esperanza y sanación a aquellos que han pasado por el divorcio -hasta hace años, ya aquellos que recientemente o están pasando por separación o divorcio. Proporcionamos un ambiente seguro y confidencial, amistad, compañerismo y una oportunidad para que los individuos "crezcan" a través de su experiencia.

Las reuniones se celebrarán los días 1 y 3 de miércoles. Para más información, por favor, comuníquese con Cathy at (845) 849-2784.

LENT AND EASTER AT THE CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

FASTING AND ABSTINENCE DURING LENT

Ash Wednesday and Good Friday are obligatory days of fasting and abstinence for Catholics. In addition, Fridays during Lent are obligatory days of abstinence.

Fasting

For members of the Latin Catholic Church, the norms on fasting are obligatory from age 18 until age 59. When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal.

Abstinence

The norms concerning abstinence from meat are binding upon members of the Latin Catholic Church from age 14 onwards.

Members of the Eastern Catholic Churches are to observe the particular law of their own *sui iuris* Church.

If possible, the fast on Good Friday is continued until the Easter Vigil (on Holy Saturday night) as the "paschal fast" to honor the suffering and death of the Lord Jesus, and to prepare ourselves to share more fully and to celebrate more readily his Resurrection.

- *USCCB, United States Conference of Catholic Bishops*

AYUNO Y ABSTINENCIA DURANTE LA CUARESMA

El Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo son días obligatorios de ayuno y abstinencia para los Católicos. Además, los Viernes durante la Cuaresma son días obligatorios de abstinencia.

Ayuno

Ayuno para los miembros de la Iglesia Católica Latina, las normas sobre el ayuno son obligatorias desde los 18 años hasta los 59 años. En ayunas se permite comer una comida completa y dos comidas más pequeñas que no equivalen a una comida completa.

Abstinencia

Las normas relativas a la abstinencia de la carne son vinculantes para los miembros de la Iglesia Católica Latina a partir de los 14 años.

Los miembros de las Iglesias Católicas Orientales deben observar la ley particular de su propia Iglesia *sui iuris*.

Si es posible, el ayuno del Viernes Santo continúa hasta la Vigilia Pascual (el sábado santo) como "ayuno pascual" para honrar el sufrimiento y la muerte del Señor Jesús, y prepararnos para compartir más plenamente y celebrar más fácilmente Su Resurrección.

- *USCCB, United States Conference of Catholic Bishops*

ASH WEDNESDAY**Holy Mass and Distribution of Ashes**

March 1, 2017

8:00 a.m., 12:10 p.m., and 5:30 p.m. (English)
7:30 p.m. (English, Spanish, Polish)

Stations of the Cross

Every Friday

6:00 p.m. (English), 6:30 p.m. (Spanish),
7:00 p.m. (Polish)
Good Friday
10:00 a.m. (Spanish)

Lamentations in Polish

Every Sunday Before the 9:30 a.m. Mass (English)

Lenten Bible Study by Fr. Charles

Every Wednesday, Rectory Conference Room
7:00 p.m.

40-Hour Devotion

April 7 (8:00 a.m.) – 9 (7:00 a.m.), 2017

Divine Mercy Novena

April 14 – 22, 2017

Good Friday: 4:00 p.m.
Holy Saturday: 3:00 p.m.
Easter Sunday: 10:30 a.m.
Easter Monday – Easter Friday: 6:00 p.m.
Easter Saturday: 5:30 p.m.

MIÉRCOLES DE CENIZA**Santa Misa y Distribución de las Cenizas**

1 de marzo de 2017

8:00 a.m., 12:10 p.m. y 5:30 p.m. (Inglés)
7:30 p.m. (Inglés, Español, Polaco)

Estaciones de la Cruz

Cada viernes

6:00 p.m. (Inglés), 6:30 p.m. (Español),
7:00 p.m. (Polaco)
Viernes Santo
10:00 a.m. (Español)

Lamentaciones en Polaco

Todos los domingos antes de la misa
de las 9:30 a.m. (Inglés)

Cuaresma Estudio Bíblico del P. Charles

Cada miércoles, Sala de Conferencias de la Rectoría
7:00 p.m.

Devoción de 40 Horas

7 (8:00 a.m.) - 9 (7:00 a.m.) de abril, 2017

Novena Divina Misericordia

14 – 22 de abril, 2017

Viernes Santo: 4:00 p.m.
Sábado Santo: 3:00 p.m.
Domingo de Pascua: 10:30 a.m.
Lunes de Pascua - Viernes de Pascua: 6:00 p.m.
Sábado de Pascua: 5:30 p.m.

LENT AND EASTER AT THE CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

HOLY WEEK

PALM SUNDAY OF THE LORD'S PASSION
 April 9, 2017
 4:30 p.m. Vigil, 7:30 a.m., and 9:30 a.m. (English)
 12:00 p.m. (Spanish)

HOLY MONDAY
Lenten Confessions
 April 10, 2017
 3:00 p.m. – 9:00 p.m.

HOLY THURSDAY
 April 13, 2017
Tenebrae: Liturgy of the Hours
 9:00 a.m.
Mass of the Lord's Supper
 7:30 p.m. (English, Spanish, Polish)

GOOD FRIDAY
 April 14, 2017
Tenebrae: Liturgy of the Hours
 9:00 a.m.
Living Stations of the Cross (Youth Group)
 10:00 a.m. (Spanish)
Liturgy of the Lord's Passion
 12:00 p.m. (Spanish), 3:00 p.m. (English)

HOLY SATURDAY
 April 15, 2017
Tenebrae: Liturgy of the Hours
 9:00 a.m.
Blessing of the Food
 12:00 p.m.
Confessions
 3:30 p.m. – 4:30 p.m.

EASTER:
THE RESURRECTION OF THE LORD JESUS CHRIST
 April 15-16, 2017
 7:30 p.m. Vigil (English, Spanish, Polish)
 6:00 a.m. (Polish, preceded by Procession)
 7:30 a.m. (English)
 9:30 a.m. (English)
 12:00 p.m. (Spanish)

SOLEMNITY OF ST. JOSEPH
 March 18, 2017, St. Joseph's Church Hall
Dinner
 7:00 p.m.
 March 20, 2017, St. Joseph's Church
Adoration
 12:00 p.m. – 6:45 p.m.
 8:30 p.m. – 10:00 p.m.
Mass
 7:30 p.m.

St. Joseph Novena
 March 11 – 19, 2017

SEMANA SANTA

PALMA DOMINGO DE LA PASIÓN DEL SEÑOR
 9 de abril de 2017
 4:30 p.m. Vigilia, 7:30 a.m. y 9:30 a.m. (Inglés)
 12:00 p.m. (Español)

LUNES SANTO
Cuaresma Confesiones
 10 de abril de 2017
 3:00 p.m. - 9:00 p.m.

JUEVES SANTO
 13 de abril de 2017
Tenebrae: Liturgia de las Horas
 9:00 a.m.

Misa de la Cena del Señor
 7:30 p.m. (Inglés, Español, Polaco)

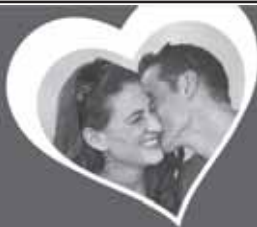
VIERNES SANTO
 14 de abril de 2017
Tenebrae: Liturgia de las Horas
 9:00 a.m.
Estaciones de la Cruz (Grupo de Jóvenes)
 10:00 a.m. (Español)
Liturgia de la Pasión del Señor
 12:00 p.m. (Español), 3:00 p.m. (Inglés)

SÁBADO GLORIA
 15 de abril de 2017
Tenebrae: Liturgia de las Horas
 9:00 a.m.
Bendición de la Comida
 12:00 p.m.
Confesiones
 3:30 p.m. - 4:30 p.m.

PASCUA DE RESURRECCIÓN:
LA RESURRECCIÓN DE SEÑOR JESUCRISTO
 15-16 de abril de 2017
 7:30 pm Vigil (Inglés, Español, Polaco)
 6:00 a.m. (Polaco, precedido por Procesión)
 7:30 a.m. (Inglés)
 9:30 a.m. (Inglés)
 12:00 p.m. (Español)

SOLEMNIDAD DE SAN JOSÉ
 18 de marzo de 2017, Sala de Iglesia de San José
Cena
 7:00 pm.
 20 de marzo de 2017, Iglesia de San José
Adoración
 12:00 p.m. - 6:45 p.m.
 8:30 p.m. - 10:00 p.m.
Misa
 7:30 pm.

Novena San José
 Del 11 al 19 de marzo de 2017



CatholicMatch
New York

CatholicMatch.com/NYsingles



Joseph J. Darrow, Sr. Funeral Home, Inc. & Monuments

~ Family Owned And Operated Since 1928 ~

845-452-1840

39 SOUTH HAMILTON STREET · POUGHKEEPSIE, N.Y.
darrowfuneralhome.org

55 DINNER

Mexican & American Food

~ Open 7am to 10pm Every Day ~

845-204-9292 Catering Available

McNIFF

Real Estate, LTD.

Edwin J. McNiff, Jr.

Parishioner

473-4240

JOHN N. LUCAS

And Son

BONDED LOCKSMITH

Keys Made · Locks Changed · Sales
Commercial & Home Locks Sales & Service
113 N. CLINTON STREET · 471-2150

**MID-HUDSON
CIVIC CENTER**



Open Year Round!

Hockey · Ice Skating · Lessons
Birthday Parties · Camps
Theatre Programs

FREE ICE SKATES
when you sign up for
Learn to Skate!

McCann Ice Arena at the Mid-Hudson Civic Center
14 Civic Center Plaza · Poughkeepsie · 845-454-5800
www.MidHudsonCivicCenter.org

Ice Time Sports Complex
21 Lakeside Road · Newburgh · 845-567-0005
www.IceTimeSports.org

YOUR AD HERE!
Text BVAD to 71441
for more information!



Timothy P. Doyle Funeral Home Inc.

371 Hooker Avenue, Poughkeepsie, New York 12603

PHONE: (845) 452-0460

FAX: (845) 452-8601

Timothy P. Doyle
Funeral Director



**CORBALLY, GARTLAND
AND RAPPLEYEA, LLP**

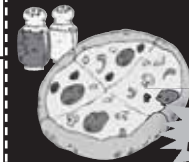
Attorneys at Law

www.cgrlaw.com
845.454.1110

30 Front Street · Millbrook NY 12545
35 Market Street · Poughkeepsie NY 12601

Main Street Pizza & Cafe

~ Catering For Any Event ~



**\$1 OFF ANY
LARGE PIE**
With This Ad

FREE DELIVERY
W/No - Any Poughkeepsie Location

845-849-0256
283 MAIN STREET · POUGHKEEPSIE, NY

WHEN YOU HELP THE AMERICAN RED CROSS,
YOU HELP AMERICA.

CALL 1-800-HELP NOW OR VISIT US AT REDCROSS.ORG



Wm. G. Miller & Son Funeral Home, Inc.

Vincent J. Miller, Funeral Director

Pre-Need, Traditional & Cremation Services · At Home Counseling
Not Affiliated With Any Other Area Funeral Homes · 3rd Generation Family Owned & Operated
www.WMGMillerFuneralHome.com

371 Hooker Avenue · Poughkeepsie · 485-0241

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

PARMELE, AUCHMOODY & SCHOONMAKER FUNERAL HOME

MICHAEL J. SONTHEIMER · Lic. Mgr.

110 Fulton Ave., Poughkeepsie

(845) 452-0790 · (845) 452-1680

www.hudsonvalleyfuneralhomes.com

Are the people
sitting in the pew
behind you aware
of your business?

Are you looking for a good
ROI on advertising?

Call me after Mass
and I will let you
know about Church
Bulletin advertising.

John Schlick
845-490-0096